

---

CR – SO / AC Chair Reports  
Friday, March 16, 2012 – 08:45 to 10:15  
ICANN - San Jose, Costa Rica.

Monsieur dames vous êtes priez de prendre votre place, pour commencer avec notre séance.

Steve Crocker:

Merci beaucoup d'être ici présent, nous allons maintenant considérer les conflits de l'ordre du jour et nous allons commencer par le rapport du GNSO, le rapporteur va prendre note des interactions et je vois qu'il ya de plus en plus de monde et je suis impressionné. Et donc commençons avec Stephane?

Stephane Van Gelder:

Merci Steve, merci beaucoup et soyez les bien venue. J'ai un rapport très court que je veux vous présenter sur le GNSO Costa-Rica pour donner une idée du travail que nous avons réalisé pendant cette semaine, une ensemble de séances ont eu lieu cette semaine et nous avons essayé de refocaliser les séances du weekend de GNSO pour travailler sur des questions sur les GNSO au lieu des mises à jour de groupe de travail.

Donc nous essayons de faire en sorte que le conseil soit de plus en plus impliqué dans le travail sur ces propres problèmes et ces propres questions, te pour être sure que ces séances sont des séances de travail réels.

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

Nous travaillons sur les points de notre ordre du jour deux mois à l'avance, il ya beaucoup d'efforts et de travaille à faire et les directeurs le savent très bien, Knobens and Jeff Neuman sont très impliqués dans le processus et nous avons l'équipe de Leadership de la GNSO qui fait un excellent travail et nous donne des orientations très précises, pour pouvoir utiliser le temps de façon efficace et répondre aux objectifs de la communauté de l'ICANN.

Nous avons eu une réunion ouverte du conseil lundi. 4 motions ont été considérées et 3 de ces motions qu'on a considérées ont été approuvées, et une de ces motions concerne le lancement d'un PDP sur les thick WHOIS, et nous allons analyser le calendrier par rapport à ce lancement, et nous ne sommes pas engagés à le faire maintenant mais plutôt analyser ce projet dans le cadre de la charte de travail de notre organisation et nous allons affiner les détails au fur et à mesure que nous allons progresser dans notre travail.

Lorsque nous travaillons sur une nouvelle question, nous faisons très attention à analyser si nous allons pouvoir traiter cette question de façon immédiate, ou bien si la question est urgente pour voir si on peut reporter une autre question pour pouvoir se concentrer sur cette question urgente.

Nous allons aussi approuver une charte sur le travail des noms de domaines, et dans le cadre des procédures UDRP, nous avons travaillé dans les groupes de travail pour essayer de voir quel est la position de la GNSO par rapport à ces travaux.

---

Nous avons été impliqué dans ce type de travail dans le passer, et nous voulons avoir un cadre de travail et pour savoir comment la GNSO sera impliqué dans ce groupe.

Nous avons passé un certain temps entrain d'étudier cette question, il ya des recommandations des groupes que moi en tant que présidente de la GNSO, j'ai envoyé aux autres présidents des Sos et ACs pour leurs considérations.

C'est une initiative de la GNSO d'essayer à arriver a nos propres conclusions, et de présider nos propres conclusions pour voir si il ya des terrains en commun pour pouvoir travailler, ou voir si il ya des conversions qui doivent êtres entamées avec les autres groupes pour essayer de déterminer une position commune dans le cas échéant.

Vous avez là une liste des projets en cour que nous avons au sein de la GNSO, nous sommes impliqués dans plusieurs politiques de développement et processus de développement de politiques.

Je vais passer en revue ces point de façon très rapide, le travail en cour sur le WHOIS c'est une point qui est en cour, nous avons travaillé avec deux groupe de travail croisés et nous avons aussi des groupes de travail sur la question du choix du consommateur et la confiance du consommateur.

Nous sommes dans une période de commentaires à l'issue de l'établissement de définition par le groupe de travail. Nous avons un groupe de travail qui travail sur la rédaction et qui discutent a des aspects liés a cette question, il ya les politiques de transfère des

---

bureaux d'enregistrement dans le cadre de PDP, nous avons une équipe de rédaction sur les fake renewal notices.

Nous avons consacré beaucoup de temps, et nous avons beaucoup travaillé sur la question de la croix rouge et le comité olympique international sur les noms de ces deux organisations, nous avons une collaboration très étroite avec le GAC sur ces questions.

Je voulais souligner que c'est un thème récurant dans nos discussions, pour savoir comment traiter cette question. Et nous apprécions la collaboration avec le GAC.

Le sujet est très complexe, et la GNSO a été incapable d'arriver à une votation en mercredi, mais nous avons programmé une réunion d'urgence dans les prochains jours pour analyser cette motion sur la protection de ces noms d'organisations, la croix rouge et le comité olympique international.

Il ya eu une demande pour reporter cette motion dans la réunion de mercredi, et donc nous allons le considérer très prochainement.

Nous sommes entrain de travailler sur le RAA, et ce sujet à été présenté par notre personnel à la réunion de Costa-Rica, été je vais finir ma présentation en remercions tout d'abord les Hosts et l'équipe de planification.

Je voudrais féliciter tout particulièrement aussi bien les Hosts que les autorités de ce pays dans le quel nous nous trouvons, c'est un message de la part du conseil de la GNSO dans sont ensemble.

---

Certains de nos membres ont eu quelques problèmes, été on arrivant ici tout ces problèmes ont été traités de façon efficace et avec un grand soin. Et c'est pour ca que je voulais exprimer notre grande reconnaissance à nos Hosts et à la communauté locale.

Donc merci beaucoup, et je voulais aussi exprimer ma reconnaissance personnelle au personnel qui nous aident au sein de la GNSO, ils ont une grande pression et nous les mettons dans une grande situation de pression, et je voulais donc reconnaître le travail de Glen de Saint Gery notre secrétaire. Ils sont vraiment remarquables, ils mettent en place un travail remarquable et je tenais à les remercier.

Merci beaucoup, voila mon rapport.

(Applaudissement)

Steve Crocker: Merci beaucoup Stephane, je sais que tu dois partir donc s'il ya des commentaires il faudrait les faire maintenant. Oui Judith?

Judith Vazquez: Stephane il ya une recommandation que dans le site de l'ICANN et que la page ait des recommandations pour qu'il est bien que ce qui n'est pas bien. What's hot and what's not.

Steve Crocker: J'espère que tu n'es pas decu. Et on va passer à ALAC, Olivier?

Olivier Crepin-Leblond:

Merci monsieur le président, je vais passer ce rapport pour vous pour essayer d'économiser un peu de temps, et je vais essayer de faire très rapidement. Steve m'a dit que j'avais 02 min, donc je vais essayer de tenir.

L'organisation de ALAC et d'At-large, et je sais que certaines personnes ont une confusion entre le ALAC et le At-large. ALAC c'est un comité qui est composé de 15 personnes et qui discute des sujets, et At-large est un comité plus large qui est composé par les structures At-large et les organisations régionales.

Ce diagramme est quelque chose que vous allez voir à chaque fois que je fais des rapports, parce qu'il est important de faire la part des choses.

Pour passer rapidement, nous avons eu 33 réunions At-large, oui vous l'entendez 33 c'est assez fou si vous voulez parce que notre personnel à dû gérer deux réunions en même temps, et il n'a pas eu beaucoup de temps pour réfléchir.

L'événement ACRALO Costa-Rica a eu lieu et on a eu le ACRALO show case, l'ACRALO à l'assemblée générale de l'ACRALO et des séances de travail de l'ACRALO qui ont été organisées dans un mois au par avant, ça a été vraiment une folie de pouvoir arriver à faire tout ça.

Et je tiens vraiment à applaudir et à féliciter les gens qui ont rendu ça possible.

(Applaudissement)

Nous avons eu trois réunions de regroupement, je voudrais donc remercier Ray pour avoir fait cela possible, et pour la collaboration

entre les RAA et les RALOs. C'est vraiment très intéressant cette coopération.

Quelques point essayons entre la réunion 42 et la réunion 43, il ya eu des déclarations de At-large et 03 communiqués portant sur les différents ressources, et nous avons eu des activités dans d'autres groupe de travail de regroupement de CCA.

C'est quoi déjà le CCA? C'est le regroupement sur la confiance du consommateur ou sur la compétition. Donc voila la confiance du consommateur puis l'analyse de la stabilité et la sécurité, j'ai tellement d'acronymes dans ma tête que c'est un peu difficile.

Mais il ya eu un peu de progrès dans ces réunions, nous avons travaillé au sein de notre structure At-large et nous n'avons pas atteint l'objectif de voir un représentant de chaque pays, et donc nous essayons de travailler là-dessus.

Et parallèlement sur tout ca comme si nous n'avions pas beaucoup de travail, nous avons eu le travail d'amélioration et nous avons pu atteindre ces objectifs par le biais d'un groupe qui c'est réunit ici et qui travaille sur le projet des étapes à mettre en place. Une partie du travail n'a pas pu être faite et à été donc délégué à un groupe de travail qui a été créé.

Et pour pouvoir travailler mieux, nous essayons de créer un petit groupe de travail, et c'est pour ca que nous avons eu 33 réunions.

Les réunions peuvent êtres téléchargés du site web, et vous allez avoir donc une idée de ce que nous avons fait.

---

Ce sont quelques pages du rapport et je vous pris donc de les lire, et j'aimerais remercier notre personnel qui a fait un remarquable travail pour cette réunion. Heidi, Sylvia, Matt, Gisella, and Natalie. Miles fois merci.

(Applaudissement)

Et finalement je voudrais remercier tout les gens de l'ACRALO et des RALOs qui ont assistés toutes les réunions, nous avons vraiment fait un travail très intéressant sur ces contributions.

L'ICANN est un animale très spéciale, on ne peut pas le décrire sur le papier il faut l'expérimenté. Merci beaucoup.

(Applaudissement)

Steve Crocker:

Merci beaucoup, nous avons le rapport ASO. Louie?

Louie Lee:

Merci je vais présenter le rapport à ASO parce que je suis dans le conseil direction de l'ASO, été pour pouvoir respecter les temps qui nous on été fixés et les délais, je ne vais pas parler de la structure de l'ASO que vous aller la retrouver dans le rapport.

Je vais me concentrer sur les activités de cette semaine, le rapport de mise à jour, la mise à jour de la politique et les activités de diffusions et d'éducatons. Cette semaine nous avons eu plusieurs réunions l'ICANN ALAC et le GAC, nous avons assisté une réunion avec l'ALAC et nous



---

avons invité des membres des RALOs. Merci Ray d'avoir facilité cette interaction.

Et comme on le fait depuis un an, nous avons un atelier mercredi après midi et il ya eu entre 15 et 20 nouveaux arrivants et dans nos ateliers nous sommes au beau milieu d'un processus de désignation d'une personne pour qu'elle face partie du conseil.

Nous avons 04 candidats, Thomas Eric Brunner-Williams, Martin Levy, Bill Manning, et Ray Plzak. On peut travailler avec des commentaires publics ou des commentaires privérent sur [aso.icann.org](http://aso.icann.org).

Le rapport de révision a été publié cette semaine sur notre site [aso.icann.org](http://aso.icann.org), et vous avez aussi sur notre site le processus de commentaires publics et il y aura une réponse à tous ces commentaires pendant la période de commentaires.

Il ya plusieurs années la communauté des adresse IP à décidé de chercher un mécanisme pour essayer de donner à IANA des ressources pour assigner IPv4 dans la communauté d'internet.

La troisième version des propositions des politiques dans ces domaines, c'est mise en place avec un épaulement d'IPv4 pour toutes les adresses IP, on assigné ces adresses dans toutes les régions de façon périodique et régulière.

La communauté dans sont ensemble pour arriver a un consensus par rapport à cette proposition, nous avons notifié le conseil de l'ICANN et une période de 60 jours à commencer par accepter la proposition de ces politiques ou pour introduire des changements. Si le conseil ne répond pas, la proposition de politique sera ratifiée immédiatement.

---

Une période de commentaires a été ouverte de 21 jours et qui arrive à sa fin le 21 avril, et il y aura aussi une autre période dans le site de ASO.

Il ya 17 propositions de politiques en ce moment sur un ensemble de domaines techniques et des domaines concernant la gouvernance, le transfert d'IPv4 etc.

Je vais très brièvement parler des propositions qui sont en cour de discussion, par rapport a la dernière réunion de l'ICANN vous pouvez donc pour plus de détails regarder le matériels spécifiques.

Les propositions pour la région de l'Asie pacifique concernant IPv6, c'est-à-dire assignation et réserve d'IPv6.

La région Afrique et nouvelles les politiques, il ya des propositions officielles dans ce domaine dans la région ARIN, et je voudrais mettre l'accent sur les politiques concernant le transfert de bureau d'enregistrement et la possibilité de demander d'avantage d'adresses IPv4.

Nous avons trois dans la région d'Amérique latine qui sont liés a l'assignation IPv4 et une proposition concernant l'élargissement de l'information capturé dans la base de donnés correspondante.

Dans la région européenne il ya deux propositions sur les adresses IP et une proposition pour la base de donnés WHOIS, et je voudrais attirer votre attention sur la faite que cette communauté est d'accord et ouverte a toute proposition qui serait envoyé a moins que vous serait isolé dans d'autres planètes, les politiques régionales nous concerne tous.

---

Nous avons la participation de certains représentants du gouvernement et les gens de la représentation de la loi, et les operateurs et utilisateurs finaux, les invitations au RALOs ont été reçues avec beaucoup d'enthousiasme cette semaine.

Nous ex tendons donc la même invitation a vous tous pour que vous participiez, et peu importe la région où vous résidez vous pouvez participer par le biais de vos régions, si vous ne pouvez pas participer dans les réunions de façon présentielle ou à distance, vous pouvez travail avec des modules autogéré.

Et finalement le personnel du registre peut envoyer du matériel ou se rendre sur place à assurer des séminaires ou à collaborer avec les activités de formation.

La NRO continue de travailler dans la diffusion des organismes internationaux comme ITU, OECD, APEC, CITEL, et CANTO.

Et finalement une nouvelle alliance, ce qui sera lancé dans deux semaines cette alliance et partenariat est créé pour promouvoir l'innovation et le développement sociale.

Merci beaucoup.

(Applaudissement)

Steve Crocker:

Merci, Cheryl c'est à toi de parler.

---

Cheryl Langdon-Orr: Merci de la présentation, Louie merci beaucoup. Je voulais vous poser une question pour le registre et pour les antécédent et que cela soit pris en compte, si on approche les RALOs et 144 ALS et le renforcement des modèles multipartites. Voici un moment qui marque un challenge.

Je veux remercier Ray et Olivier qui ont permit à ceci d’avoir lieu, je suis vraiment enchanté de tout cela et il ne s’agit pas seulement d’une liste, il s’agit d’un pivot pour l’écho système internet et c’est un événement très important.

(Applaudissement)

Steve Crocker: Merci beaucoup, d’autres commentaires? Non, nous passons au rapport, pardon pardon Olivier?

Olivier Crepin-Leblond: Merci, c’est Olivier pour la transcription. A la lumière de l’impossible menace et a la quelle fait face l’organisation, et bien ceci et nous devons le faire et nous devons unir nos forces et je suis que nous ayons été capable de le faire et des progrès que nous avons effectués. Merci.

Steve Crocker: Nous passons donc maintenant au rapport de la ccNSO, Lesley Cowley.

Lesley Cowley: Je vais faire un petit aperçu, tout d’abord le groupe de finance qui a fait un relevé pour mieux comprendre et voir les contributions de ccTLD de

ICANN, et pour voir quel est le modèle qui peut être accepté dans l'avenir.

Après l'analyse initiale les trouvailles préliminaires ont été présentées à la communauté au conseil d'administration et au GAC. Et il ya trois trouvailles principales, en premier lieu le ccTLD qui utilise la moindre quantité de service d'ICANN et qui contribue au financement.

L'apport financier est indépendant de tout accord formel, et il ya pas de corrélation entre l'apport financier et d'un ccTLD et un accord entre l'ICANN et un ccTLD.

Troisièmement les apports financiers apportés par les ccTLD et divulgués par l'ICANN, sont inférieurs aux apports financiers et non financiers réalisés par la communauté par les ccTLD. Le groupe de travail à présenté un rapport complet a la communauté au moment important.

Après le FOI et le rapport sur le consentement, à présenté les premières recommandations d'une série de 5 recommandations, le rapport définitive sur l'obtention et la recommandation du consentement du gérant de ccTLD et la délégation et la re délégation pour trouver le soutien. Le rapport final a été présenté cette semaine avec le soutien final et la recommandation.

Par la suite il ya eu le soutien du conseil de ccNSO, et je tiens à remercier le groupe de travail pour son énorme travail et les progrès effectués jusqu'à ce jour.

Puis la capacité des volontaires, le conseil et les présidents du groupe de travail et la ccNSO ont révisé un plan de travail de 2012 2014.

Il s'agit d'un travail important, la ccNSO a toute la capacité de ces bénévoles et il faut donc chercher la manière de trouver un équilibre entre la charge de travail et la capacité prévu soit en réduisant le charge de travail, soit en réduisant la charge de volontaires.

Il ya un groupe de travail qui donne son conseil au conseil d'administration, pour voir les démarches à suivre, il ya la présidence et la vice présidence et le conseil de la ccNSO que nous avons nommé moi-même et Byron Holland et Keith Davidson aussi comme vice président.

Finalement, bien venue et merci. Le conseil de la ccNSO vous souhaite la bienvenue Margarita Valdes de.cl et on remercie le vice président de la ccNSO pendant la dernière année. Nous remercions Patricio Poblete de.cl, le conseiller de la ccNSO pour la région latine américaine et des caraïbes, et louie en juin 2004 qui va nous quitté en mai 2011.

Et finalement le conseil du représentant de la communauté veut remercier le travail et le faite de nous avoir reçus dans cette réunion pour le gérant du.cr et de l'hospitalité et de votre accueil. Merci beaucoup.

(Applaudissement)

Steve Crocker:

Merci Lesley, lorsque nous aurons fini ce RALOs je vais faire un commentaire sur la structure générale des Sos et des ACs.

Est-ce que vous avez des commentaires ou des consultations et des questions à faire? Parfait, alors nous allons donc passer au rapport du GAC, Heather Dryden.

Heather Dryden:

Bonjour, en premier lieu je voudrais remercier l'ICANN pour le soutien fourni à l'équipe du GAC ainsi de produire le communiqué que je vais vous lire tout de suite.

Le comité gouvernemental se réunit au conseil de Costa-Rica du 10 au 16 mars 2012. 47 membres du GAC ont assistés à la réunion ainsi que 03 observateurs, et le GAC tient à remercier l'auto locale initiée à Costa-Rica et l'académie nationale des sciences de leurs soutiens en termes de la construction de leurs capacités, le GAC a mené des séances avec les nouveaux membres et les invités.

On peut recevoir des informations et des mises à jour sur le rôle du GAC ainsi que des sujets en cour de traitement. Nous avons 04 membres Turkmenistan, Samoa, Paraguay et Nauru, et il ya eu des assistants invités et on a accepté la demande de l'OMC d'être un observateur du GAC.

Le GAC continue a augmenté le travail de diffusion régional avant les réunions avec un plus grand financement pour voyages et interprétations simultanés pour les réunions du GAC à l'ICANN.

Le GAC continue à travailler et veut recevoir l'interprétation simultanée et la traduction simultanée dans les langues de l'ONU ainsi que le portugais.

Pour ce qui est pour les nouveaux GTLD, il ya une série de questions qui ont été présentées au prêt du conseil d'administration. En plus de l'échange avec le conseil, le GAC s'attend à avoir des réponses par écrit.

Par rapport au registre défensif, à savoir les demandes défensives. Le GAC s'attend de finaliser à la fin des commentaires publics de faire le résumé des commentaires reçus, ainsi que la décision du conseil sur la manière de gérer les candidatures défensives.

Pour ce qui est du rapport de comité olympique international, la croix rouge et le croisent rouge. Le GAC donne son avis pour que ces trois institutions et les noms protégés sans attente au premier niveau, pour pouvoir appliquer la protection en faisons partie de la première partie de candidature des nouveaux GTLD.

La GNSO à mené des échanges profonds avec les membres de la communauté pour développer des propositions visant a protéger ces noms au premier et au deuxième niveau.

Le membre de la GNSO fait un résumé de propositions visant à garantir la protection effective d'apprêt le GAC. Et si le conseil de la GNSO approuve cette proposition, sa sera envoyé au conseil.

Le GAC demande d'agir rapidement pour garantir la protection de ces noms, et pendent l'échange le GAC à confirmé le fondement de protection de ces noms.

Comme ceci ne fait pas partie des textes, dans le guide de candidature il faudrait avoir une certaine clarification.

Le GAC souhaite le bien venu à la proposition du conseil d'administration sur les nouveaux GTLD à la protection additionnel pour les entités gouvernementales.



---

Le GAC répondra le tôt possible sur l’escalabilité de la zone racine, on a demandé un rapport avant la première fenêtre de candidature au nouveaux GTLD. Le GAC manifeste sa préoccupation de ne pas avoir reçu le rapport a ce jour.

On demande aussi au conseil de mettre à disposition ce rapport le plus vite possible, afin de développer les conclusions et descriptions du mécanisme de monitoring qui va être utilisé pour pouvoir identifier les problèmes futurs.

Pour ce qui est pour l’alerte précoce, le GAC s’attend à recevoir des instructions de l’ICANN par rapport au traitement par lot, et le GAC est préoccupé par une série de critères et les processus de traitement par lot ne soient pas décidés pour ce qui est du traitement par lot et de l’alerte précoce. On demande au conseil de donner les alertes précoces sur le traitement par lot.

Tout cela c’est des questions clés pour le GAC, et la manière de faire face a ces problèmes et la faisabilité aussi, le guide de candidature ne sera pas disponible pour le GAC et si il ya quelqu’un qui ne respecte pas les critères ou le rapport n’est pas satisfaisant, on ne permet pas le traitement de la candidature.

On soutien a la candidature, nous souhaitons la bien venue au taches du groupe de travail correspondant et on apprécie l’appel et la manifestation de a l’intérêt de US ARP. Le GAC souhaite de mettre en point quelques questions.

Il doit y avoir un plan des fondations du troisième secteur de but non lucratif avant la fin du processus de candidature pour recevoir le financement additionnel.

Le GAC a reçu une mise à jour du conseil pour les stratégies de communications concernant le support des applicant en ayant besoin, et de l'allocation de fond. Le GAC et l'ALAC discutés le soutien au candidat et ils sont préoccupés sur la publicité de cette possibilité.

Pour ce qui est pour la deuxième étape des candidatures, on a demandé des mises à jour y compris le délai pour inclure le plan de travail, nous nous attendons à ce que le conseil d'administration développe ce plan et travaille avec la communauté pour vérifier que la première série soit faite de manière approprié avec des résultats positives avant de passer au séries suivantes.

Pour ce qui est du learning house et les marques déposée, le GAC a proposé une communication entre les titulaires de droits pour le besoin de enrichir la base de données. Le GAC a envoyé le rapport pour voir comment ca marche.

Et ce qui est du texte du manuel des candidatures, et quand au chaine controversés et sensibles, on a fait un communiqué avec trois types de textes autorisé par le GAC pour ce qui est des candidatures au nouveaux GTLD, et on a publié le livre de candidature.

Pendant l'échange de conseil le GAC à demandé des clarifications sur le texte concernant la nouvelle version de l'AGB sans notification au GAC.

Le GAC s'attend que le texte ajouté soit éliminé, recommandation des LEA, GAC, WHOIS et la conformité contractuelle dans les réunions avec

At-large et le GNSO et le guide de l'analyse et le conseil. Le GAC a traité une série de questions concernant la relation contractuelle et la gouvernance.

Il ya deux composants pour un système d'accomplissement ou de respect effectif, il ya une exécution concenctuelle effective.

Et en terme de contrat le GAC à signaler l'importance de la mise en place des recommandations du GAC et des LEA pour améliorer les contrats d'enregistrement et confirmer leurs intérêt et disponibilité pour assister et pour conclure les négociations avec le RAA dès que possible.

Le GAC encourage le conseil à considérer les modifications conjointement avec les recommandations de l'équipe de révision de WHOIS. Le GAC donne son soutien aux recommandations de la version préliminaire de l'équipe de révision de WHOIS et on va faire un monitoring très étroit.

En termes de conformité, le GAC demande une mise à jour du statut et l'application de la loi concernant la diligence de l'ICANN. Le GAC met l'accent sur l'option de garantir les autorités de respect de la loi basé sur les meilleurs pratiques.

Il faut penser à la réédition des comptes et a la mise en place de manière pro actif, et indépendamment des autres intérêts et ayant la priorité approprié avec une super vision indépendante et experte pour améliorer et pour mieux informer les discussions sur ces questions.

---

Le GAC demande des informations du conseil sur pour ce qui est la structure des contrats et le registre de domaine sur le rôle de l'ICANN en tant que organisation auto régulatrice de l'industrie.

Le GAC à remarqué un facteur commun, et si il ya eu une supervision de l'ICANN approprié pour le contrat qui détient le GAC donne son accord, et donner des exemples d'on la manière d'on les organisations vont travailler, et d'autres autorités d'auto régulation qui séparent le régulateur réopérationel. Le GAC croit en un régime de conformité qui va bénéficié tout les acteurs.

Pour ce qui est du groupe de travail de la TRT et le BGRI, on a accordé la définition du nom qui figure dans le site du GAC. Le conseil et le GAC ont accordés que le groupe de travail et le BGR vont avoir un enregistrement enligne du GAC, cependant il ya des détails qui mérites un traitement ultérieur.

Pour ce qui est pour la recommandation numéro 12, le GAC croit qu'il ya une analyse antérieur sur les méthodes du GAC et des autres Sos engagés dans le développement de politiques comme une première étape.

Le GAC demande donc au conseil d'administration un travail de consultation préalable à la proposition entre le GAC et les Sos qui dépendent des résultats de l'analyse.

En ce qui concerne la recommandation numéro 14 de la ATRT, le GAC à accordé que la convention de générer la convention gouvernementale de haut niveau, et c'est un moyen de réussir d'avoir le support

gouvernementale. Le GAC continuera donc a travailler pour mener cette réunion à Prague.

En plus le groupe de travail de BGRI a présenté des galants pour prendre place à les recommandations ATRT a 14, et nous attendons les commentaires des galants produit le 31 mars.

La réforme sur la politique des conflits d'intérêts d'ICANN est un point critique pour l'ICANN, le GAC, la communauté et les parties prenantes. Le GAC reconnait les annonces de progrès récentes qui sont faites cette année, mais en même temps reconnait la complexité de la question et le signale de retard pour la présentation d'une politique mise à jour que le comité d'administration avait planifié et adopté pendant la réunion de Costa-Rica.

Le GAC continuera de monitorer les progrès de très prêt. En ce qui concerne la semaine, on c'est réuni avec le ccNSO et le GAC a eu une discussion très intéressante avec le conseil de la ccNSO, le GAC a reçu avec intérêt un rapport sur le groupe de travail et sur la finance de la ccNSO, et sur les contributions actuels de l'ICANN et espère la publication de ce rapport final.

Le GAC a été en accord avec les principes et avec le rapport fourni par le cadre de l'interprétation de la part des groupes de travail, en signalons que la progression finale dépend de la révision de tout les chapitres de ce rapport final du groupe de travail.

En ce qui concerne la réunion avec le SSAC, le GAC a eu une réunion informative très intéressante avec le SSAC et sur les activités les plus récentes de ce groupe, le rapport de la mise à jour inclus les domaines

internationalisés a caractère unique et sans point. Le président du SSAC a informé aussi que leurs travail concernent le blocage de DNS.

Il a aussi décrit le rapport SSAC 05 nt 1 qui propose une taxonomie uniforme de WHOIS, ainsi une structure qui puisse inclure une feuille de route pour des commentaires public.

Dans les discussions et après les informations fournis par le SSAC, le GAC informé le SSAC qu'il est encore très intéressé à entendre plus de détails les éventuelles menaces en ce qui concerne le blocage des noms de domaines, le GAC exprime sa reconnaissance au travail du SSAC.

Réunion avec le ASO, le GAC remercie le ASO pour la réunion et qui lui a fourni des détails intéressants pour l'adoption d'IPv6.

En ce qui concerne le secrétariat du GAC, le GAC le rôle et la responsabilité de secrétariat et a convenu de la création d'un groupe de travail pour améliorer le modèle existant pour les dispositions de gouvernance appropriés en vue de prendre une décision l'or de la prochaine réunion de façon à ce que le GAC puisse compter sur des ressources adéquates, pour pouvoir relever les défis et surmonter les problèmes qui se présentes de par la charte de travail qui est importante pour pouvoir traiter les nouvelles applications GTLD.

Le GAC remercie la GNSO, l'équipe de révision de WHOIS ainsi que ALAC, le SSAC, le ccNSO, le ASO, et le conseil d'administration de ICANN, ainsi que tout ceux dans la communauté ICANN et qui ont contribuer dans le dialogue avec le GAC dans San Jose.

---

Steve Crocker: Merci pour ce rapport très complet, et nous savons que le GAC travaille de façon très dure, c'est une question très délicate.

Andrea Glorioso: Merci Mr le président, je vais parler au nom de la commission européenne. J'ai l'impression qu'il peut y avoir une erreur de transcription qui concerne le conflit d'intérêt, le GAC espère la publication d'un rapport qui a été mandaté à d'autres consultants. Donc nous espérons la publication de ce rapport qui a été mandaté et qui n'est pas un rapport de commission.

Steve Crocker: Je ne suis pas sure de bien comprendre la question.

Andrea Glorioso: Sur la transcription à un moment donné, on entend l'anglais dit que le GAC espère la publication d'un « commission report », ce n'est pas un rapport de la commission mais plutôt un rapport qui a été mandaté par la commission à un cabinet. Voila.

Steve Crocker: Maintenant je comprend votre point, merci pour cette remarque.  
Ya t'il d'autres commentaires? Merci, nous allons continuer avec le rapport sur le serveur racine.

Suzanne Woolf:

Excusez moi je perds ma voix, je pense que tout le monde ici connaît le SSAC et composé par les serveurs racine ainsi que par d'autres membres qui sont impliqué dans le travaille sur le serveur racine et l'infrastructure.

Lorsque j'ai préparé ma présentation, j'ai vue qu'il y avait des questions clés qui devront nécessiter un avis dans le future, mais je vais vous parler des points les plus importants et nous espérons des contributions sur l'évaluation, et lorsque les gens pourrons lire cette évaluation, et pour aujourd'hui je vais me limiter à faire une actualisation de ce que nous avons fait.

Je voudrais vous dire que mes collègues ont fait un travail remarquable pour pouvoir accomplir nos activités, le cadre travaille sur les risques du DNS, le groupe travaille sur les DNS, le groupe de travaille sur la sécurité et la stabilité.

Toutes ces activités, les groupes de travaille sur les DNS. Nous avons entamé des discussions sur des aspects techniques et sur l'extensibilité de la racine et bien sure des sujets techniques.

Il faut noter aussi que nous sommes entrain d'analyser la question des conflits d'intérêts, et en ce qui concerne les GTLD par rapport aux compagnies qui font les registres, et j'ai participé en tant que membre de la communauté à ces réunions.

Steve Crocker:

Merci au comité consultatif sur la sécurité et la stabilité, Patrik?



Patrik Faltstrom:

Merci beaucoup. Le SSAC a eu des réunions internes sur le travail que nous sommes entrain de faire, et en ce qui concerne le rôle de la zone racine et le blocage des noms de domaine.

Nous avons eu des réunions de travail sur les documents qui ont été récemment publiés sur ce domaine. Nous avons aussi eu des réunions avec le conseil d'administration qui figure aussi dans nos rapports. Le ccNSO, le GNSO, le GAC.

Nous avons aussi eu des réunions avec le représentant des agences des applications de la loi, et j'espère que cette collaboration va être de plus en plus étroite dans l'avenir, j'espère que nous allons avoir des contacts très positives dans l'avenir.

Nous avons aussi participé dans le travail des DSSA, qui est un groupe de travail qui est très intéressant et je remercie les gens qui ont organisé cette réunion, je voudrais aussi remercier les gens du personnel de l'ICANN qui nous ont permis de travailler ensemble.

Et je vous rappelle que ça fait 10 ans que l'ICANN a décidé de créer le groupe SSAC.

Steve Crocker:

Je suis un peu ému, lorsque je vois chacun des directeurs, car nous voyons qu'il y a encore des gens qui consacrent toute leurs énergies et tout leur temps à un travail qui est très efficace de gestion de leurs groupe et comité. Et je crois que ce n'est pas une question de comparer avec les directeurs précédents mais plutôt il s'agit de voir comment l'ICANN a pu progresser, et il y a une certaine maturité de l'ICANN.

L'une des choses que j'ai pu constater dans le travail de directeur, c'est le besoin de pouvoir interagir entre les différents groupes, et pouvoir ainsi voir la question de comment pouvoir coordonner le travail dans ces groupes, lorsque il ya un mélange de professionnels qui ressemble bien sure au gens qui se trouvent dans n'importe quelle corporation et dans toute société, et parfois cette collaboration n'est pas facile dans ces organisations car le personnel a un travail très dure a réaliser.

Il ya beaucoup de changement mais un grand talent, et bien sure une grande responsabilité de la par de chacun des directeurs et de tout les gens qui travaillent dans ces groupes et qui font leurs travail de façon remarquable avec un grand sens du dévouement. Et je voulais bien sure signaler cette question de savoir que en plus du dévouement, il ya un grand niveau de compétences chez tout ces directeurs.

Et donc je veux applaudir le travail de tous ces directeurs qui ont fait leurs présentations.

(Applaudissement)

Il ya encore deux rapports, on a le rapport du médiateur ombudsman (muet)

Chris si tu attends un petit peu, on va télécharger ta présentation pour pouvoir la présenter.

Chris Lahate:

Merci Mr le président. Je vais commencer de façon traditionnelle en vous félicitant en langue australienne (orateur parle en langue néo zélandais) c'est une salutation néo zélandais, en new Zélande nous

---

célébrons la diversité culturelle, et c'est pour quoi nous considérons qu'il est très important de pouvoir avoir une place pour chaque culture.

Je me présente à tout, je suis Chris Lahate et je suis le médiateur d'ombudsman depuis le mois de juillet 2011 et je travaille à Wellington en nouvelle Zélande.

Je vais vous montrer quelques statistiques pour vous prouver que les cas qui arrivent dans mon bureau sont en plein progression, ici nous voyons le camembère où on voit les statistiques qui montrent une augmentation considérable depuis que j'ai assumé ma fonction nouvelle. Nous voyons ici les chiffres et nous voyons l'augmentation, parce que à chacune des réunions de l'ICANN il ya des questions qui sont soulevées et il ya des petits problèmes qui surgissent.

Et donc entre 16 et 13 on a vue l'augmentation des cas, et lorsque on voit les statistiques et nous allons pas entrer dans les détails mais je vais vous dire qu'il ya des nouvelles initiatives d'on j'ai parlé dans le blog, je ne sais pas combien d'entre vous sont entrer dans le blog, mais en général lorsque il faut que je fais une recommandation ou écrire un rapport sur un sujet, je le poste sur le blog au lieu de le mettre dans la page elle-même, et cela donne l'occasion au personnes de pouvoir le lire et de faire les commentaires.

J'ai aussi une page facebook pour le ombudsman de l'ICANN d'on les gens qui le suivent sont de plus en plus nombreux, c'est une façon d'arriver à faire participer la communauté, et c'est très intéressant lorsque il s'agit de faire accroitre les réseaux.

---

Parmi nos activités principales, nous essayons d'aborder les recommandations ATRT. Et je me souviens que George Kirikos à fait un commentaire dans la page, et je voulais par rapport a cela dire que si vous avez des opinions ou des recommandations vous êtes les bien venue et je suis prêt a entendre toutes les informations ou tout les commentaires que vous vouliez faire.

En ce qui concerne les nouveaux GTLD, nous menons des activités de diffusion pour que tout le monde sache que je suis disponible et nous attaquons à améliorer cette communication.

Avant de finir ma présentation, je voudrais juste ajouter un élément d'on j'ai parlé hier à savoir qu'il ya eu des discussions sur des questions emportant sur les conflits d'intérêts, et il ya des débats en cour dans des blogs sur les discisions qui ont été prises et une certaine sensation de non-conformité.

Lorsqu'il ya des plaintes qui arrivent à mon bureau, il faudrait faire en sorte que au lieu de mettre des réactions dans un blog une sur des réseaux pour dire quelque chose contre l'organisation, et si vous avez des problèmes où il ya des questions par rapport a lesquels vous voulez exprimer votre mécontentement, il suffit de me contacter. Et pour ceux qui ne l'ont pas fait et qu'ils expriment leurs mécontentements sur les réseaux, si vous ne portez pas plainte au prêt des endroits approprié, votre crédibilité sera en cause.

Et je vais finir de façon positive, je vais parler en Maori pour suivre l'excellence et si vous trébuchez, espérons que ca sera avec une montagne pas très haute.

---

(Applaudissement)

Steve Crocker: Merci beaucoup, vous allez réussir si on continue à parler en Maori.  
Ya t'il des commentaires ou des questions pour notre ombudsman?

Bruce Tonkin: Une question. Je vais dire qu'il des catégories de conformités, et je voudrais savoir si les catégories que vous avez et que le médiateur peut se pencher sur des questions concernant le personnel et sur le conseil d'administration et sur l'organisation.  
Est ce que vous avez des catégories où nous donner des idées de l'équilibre qu'il peut y avoir en ce qui concerne les questions concernant les organisations de soutien, ou des problèmes extérieurs?

Chris Lahatte: Il ya un grand nombre de plaintes et que je dois les redirigées vers la conformité contractuelle, puis en ce qui concerne les autres plaintes sa porte sur différentes questions. Par exemple les politiques qui ne sont pas ressenti comme étant justes ou une mauvaise harmonie entre différentes organisations de soutien.  
Par fois certains mécontentements par rapport aux élections et il ya d'autres qui ne veulent pas parler parce qu'ils viennent de rejoindre l'organisation, mais il ya surtout un problème de manque d'harmonie entre les personnes, et c'est là mon travail et c'est là où j'intervienne en tant que médiateur pour que ces plaintes puisse avoir une réponse qui

---

soit reflétée dans un rapport, pour ainsi aider pour que les parties puissent se mettre d'accord. J'espère que j'ai répondu à votre question.

Steve Crocker: Bruce avait posé la question.

Suzanne Woolf: Oui, c'était Bruce qui avait posé la question.

Steve Crocker: Merci pour cette réponse. Rob?

Rob Hoggarth: Oui merci, c'est une question de George Kirikos. Elle est adressée au conseil d'administration mais si on a la perspective de Chris, et peut-être que ca rejoint une question qui a été déjà posé.

Doit-il y avoir une période de commentaires publics sur la révision de médiateurs dans ombudsman? Et si cela est le cas, le conseil s'engagerait à le faire? Pourrions-nous avoir une réponse?

Steve Crocker: L'engagement aujourd'hui on ne le fait pas, on tient compte de ce qui est dit par ombudsman, et on essaye de traiter ces questions de façon ordonné. Et maintenant je vais donner la parole à Chris, pour voir s'il peut avoir des éléments pour ajouter à ce sujet.

Chris Lahatte:

J'ai déjà répondu à cette question à George et à d'autres. Si vous voulez me contacter et si vous avez des commentaires ou des remarques, j'ai ma propre façon de faire les choses. Et je tiens à vous le dire que vais être très ouvert pour parler avec qui que ce soit, je n'est pas des préjugés.

J'ai lue le matériel qui est publié et je viens d'une autre partie du monde et mon travail c'est d'être indépendant et objectif dans toutes circonstances, et pour améliorer mon travail je reçois des commentaires et vous savez où me trouver et à ce moment là je vous ferais part de mon opinion.

Steve Crocker:

Bruce?

Bruce Tonkin:

Je reviens sur la question de George, il ya deux aspects et j'imagine que l'une d'elles concerne une question pour savoir si nous avons les mécanismes et la procédure approprié sur la responsabilité et la réédition des comptes. C'est ce que le médiateur doit réviser et je ne pense pas que ca soit une mauvaise idée de publier cela au moment approprié, et c'est une question appart si le fait qu'on doit évaluer la performance du personnel dans certaines fonctions, c'est une procédure différente.

Nous ne plainions pas du processus et je n'est obtenu le résultat que j'ai espéré et c'est une situation différente par rapport au processus correspondant. Merci Bruce et je suis tout à fait d'accord.

Chris Lahatte:                   Merci.

Steve Crocker:                   Monsieur?

Paul Foody:                        Je voulais juste savoir quel type de dents vous avez?

Chris Lahatte:                   Elles sont à moi.

Paul Foody:                        Par rapport à toutes ces nouveautés et par rapport à ces processus aux clients, et si vous avez perdu un peu de réputation. Est-ce que vous avez le courage pour commencer de zéro.

Chris Lahatte:                   Et je peux être vraiment très gênant moi aussi.

Paul Foody:                        Mais ca nous mènes nulle part.

Chris Lahatte:                   Et si on me dit de faire des enquêtes sur des problèmes sur ce qu'il faut apporter un jugement critique, n'hésitez pas je suis sure que je peux le faire et je vais porter un jugement critique.et vous avez due le lire dans la charte.



---

Et vous devez savoir que le médiateur ombudsman n’a pas le pouvoir de forcer qui que soit et j’espère pouvoir faire, et en tout cas c’est de pouvoir écrire un rapport illustrant des problèmes pour convaincre la communauté les changements qui seront nécessaires.

Paul Foody:    Merci.

Steve Crocker:                                      Merci beaucoup, et nous allons revenir maintenant sur le comité de nomination. Madame Vanda Scartezini.

Vanda Scartezini:                                    Je vois que le Nom Com est le sujet de bon nombre de conversations pendant cette semaine au Costa-Rica, et cela me rend très heureuse par ce que ce la fait partie du processus de diffusion.

Nous commençons donc et voila le comité, formé par les membres de tout les groupes d’organisation de la communauté. Il ya 20 personnes qui travaillent ensembles 13 hommes et 07 femmes, et il ya des personnes des quartes coins du monde, c’est un comité vraiment très complet.

Notre tache ici consiste à écouter la communauté, l’équipe de révision sur la responsabilité de la transparence nous rappelle que nous devons écouter la communauté, et pour pouvoir créer et renforcer la capacité des membres du conseil d’administration que nous espérons trouver dans le guide des candidats.

---

Pour répondre a cette recommandation, l'année dernière nous avons commencé a parler à Dakar avec chacun des comité consultatifs et les organisations de soutien de chacune des regroupements de manière à pouvoir créer les capacités attendus pour chacun des membres attendus au conseil, mais nous l'avons fait aussi pour pouvoir retrouver ces capacités dans les autres fonctions.

Nous faisons une synthèse de ces échanges, et ici au Costa-Rica nous nous adressons à chaque groupe pour leur demander si la synthèse reflétait vraiment les suggestions qu'ils avaient faites, ou si il fallait que nous ajoutions ou que nous supprimions des éléments liées justement à ces aptitudes dans ces capacités de tel façon que cela puisse nous servir de guide.

C'est ce que nous avons fait depuis Dakar.

A partir de ce moment là, nous avons commencé à parler de la méthodologie et nous nous sommes mis d'accord sur la méthodologie et sur un délai, voila donc notre délai.

Maintenant nous en sommes au processus de diffusion, donc aidez nous si vous pouvez le faire. Cette période ce termine le 02 avril 2012 c'est-à-dire que le terme ou la date de butoir est vraiment très proche pour nous permettre de finir la sélection après la réunion de Prague.

Ce que nous avons maintenant à respecter c'est justement le calendrier qui limite tout cette information, sera téléchargé à la fin de cette réunion. C'est-à-dire toute l'information et la présentation que nous avons faite pendant le forum public et l'atelier public sur les méthodologies que nous somme entrain d'utiliser sur les délais, et nous

---

allons aussi saisir les résultats de notre enquête que nous avons mené à bien par rapport à 2011, en ce qui concerne les exigences et les recommandations des ATRT.

Ce qui est encore disponible pour les présentations et les dépense de leader ship, nous devons nous en occuper de sélectionner trois membres au conseil d'administration, et l'un d'entre eux doit venir de cette région parce qu'il ya une charte des bylaws qui exige que toute région ait en moins un représentant du conseil d'administration. Donc nous devons êtres sure d'avoir le meilleur groupe de candidats de la région pour pouvoir en choisir un.

Il faut que nous sélectionnions un autre des ccNSO et un de la GNSO et deux membres de l'ALAC. Et il ya cette année une rotation de l'année dernière où c'était les autres régions, et cette année c'est l'Amérique du nord et l'Europe.

Nous devons nous entre aider pour parvenir à remplir cet objectif, je vous disais que notre délai se termine le 02 avril de cette année, vous voyez que la période est courte alors nous vous demandons de nous aider dans cette tache.

Je voudrais finir ma présentation par deux points. En premier lieu je voudrais remercier le comité et tous les groupes que nous avons rencontrés à Dakar, et nous voulions les remercier pour toutes les consultations qui ont été faites et des entretiens que nous avons eus. Je sais que le délai n'est pas facile à respecter, il ya les vacances et il ya le carnaval et bien sure c'est difficile de travailler à la diffusion à cette époque, mais le soutien de la communauté est important et je suis très reconnaissons.

Je voudrais en particulier remercier Olof Nordling et Joette Youkhanna. Excusez-moi de la prononciation des noms parce qu'ils ne sont pas très faciles à prononcer, mais ils sont merveilleux et ils nous ont vraiment soutenus.

Et si vous me le permettez Mr le président. Je voudrais dire au groupe qui a travaillé tout ce temps et qui à travaillé pour ces magnifiques installations pour l'organisation.

Donc merci beaucoup, et je veux revenir au portugais.

Je veux remercier en particulier Board ICANN d'avoir rendu possible la traduction vers le portugais, donc au nom de toute la communauté je vous remercie de cette nouvelle occasion d'avoir donner à la communauté cette facilité de donner l'information dans notre propre langue, et que cela nous permette de comprendre l'information dans notre propre langue.

Donc, vraiment merci beaucoup.

Steve Crocker:

Merci beaucoup est ce qu'il ya des commentaires?

La date butoir c'est le 02 avril c'est correcte? Oui?

Donc, nous allons maintenant clore la séance, nous somme vraiment en retard. Cependant la dernière partie des activités du matin, et la réunion formelle du conseil d'administration va être beaucoup plus bref.

---

Je voudrais faire une petite pose, et réunissons nous et de retour à la salle à 10:50.

Non il est 10:10, réunissons nous à 11:10, il ya du Café dans les salles attenantes si vous voulez en prendre.

Merci.

(Fin de la transcription)